

Expressions d'une aspiration ardente

Lors du satsang pour l'Anniversaire de Gurumayi 2019, au cours d'une guirlande de *namasankirtanas*, les participants ont entendu quatre mots appartenant à quatre langues différentes. Ces mots tentent d'exprimer une forme unique d'aspiration ardente qui est presque au-delà de ce que le langage peut décrire. Le son de ces mots et leurs significations respectives évoquent l'aspiration du cœur à se fondre en Dieu.

Sehnen : ce mot allemand peut décrire le fait de se languir intensément pour une personne, un lieu ou une expérience. Des écrivains du dix-neuvième siècle ont élargi la signification de « *sehnen* » pour exprimer une sensation inexplicable d'aspiration indéfinie.

Saudade : ce mot portugais a été une magnifique source d'inspiration pour de nombreux chants et de poèmes. Il peut exprimer un désir doux-amer ou le regret de l'absence d'un être aimé. « *Saudade* » est un désir profond souvent teinté de nostalgie.

Abhikanksha : mot sanskrit qui englobe de nombreuses nuances de désir pour quelque chose qui vous est très cher – un espoir doux mais persistant. Il est utilisé pour décrire l'aspiration à quelque chose que peu d'êtres ont obtenu, et un effort intense pour atteindre un but particulier. La signification d'*abhikanksha* englobe aussi un vœu si fort que le terme peut servir d'alternative au mot « prière ».

Meherāb-e-ibādat : cette magnifique expression en urdu est la combinaison de deux mots : *meherāb*, qui désigne l'arche qui surplombe une porte ou un passage. *Ibādat* signifie vénération, adoration, prière mue par un désir et un amour profonds pour Dieu. Donc, l'expression décrit « une arche d'adoration » ou « une arche de prières ».